

'ndrallazze du palazze

Se dent'a jurnate z'adduselassere tutt'i cumunecate

a cunde ze perdarrie d'i morte ammazzate,

ca mafie cammorre e 'ndrancheta a gare fanne

a chi de cchiù all'addelà ne manne.

'Nce pare 'stu paese de sante, de puete e de navegante.

Eppure è chine chine de 'ndrallazze

E l'esempie le vène prproie d'u palazze:

buste e bustarelle, ndrighe, droga e cove

nen passe jurne che caccose nen ze scove.

E tu ome da strade vé ditte accuscì

Quille che nen conta proprie niende

Ca dice ca na recette tenarrisce

Pe fa nu belle repuliste

Ca quille che contene nne le fanne

Perché'nsempre magnene e bevene tutte l'anne

Addusele: A te pure 'gni tante jè date nu cumanne

Jè allore c'aviscia capì a chi 'ncopp'a quella poltrone ce u fa j',

sennò jè inutele che può turne a ddì:ah, se dèlle 'ncoppe ce putesse jesse i'!

U Lecchine.

Pare nu galantome quanne a ssere ze ne jesce fore

Ke nu vestetèlle azzeccate, pronte jè già a irzene a fa a sfelate.

K'i labbre atteggiate a nu surrise, a manghe e a ritte uarde

Tentennande a cocce 'n segne de salute

Cumme se isse canuscesse a tutte.

E Nu ballerine pare quanne turcenneze mmiez'a gente

U passe cede a tutte gentilmente,

ma dinte invece ze cagne completamente:

strisce cumme nu serpente'nnant'i cape cchiù putente

e a gumetate ze fa larghe tra i 'mbiegate

pe ireze a ssettà 'nguella poltrona, nnante nnante.

Pe chi u canosce vuone, aute che galantome,

kuste jè nu vere verme d'ome;

e tu, femmene, che a tutt'i coste vuò esse appare a l'ome

pure 'nquiste case mene a isse nen può esse,

sole ca tu però nne strisce,

surride, te scacchie e può l'allisce.

U presente, u passate e u future.

Nen so' cennere ma sule chine 'e provele

So' l'anne k'u tempe 'nfrette ze jette arrete i spalle.

Baste na spulveriate pe j' a smusceneià 'ngulle passate.

Ddove però 'nze po' remané 'ncantate assa'

C'ogni mumente d'u presènte zz'ada vive 'ntensamente,

sennò quanne ze torna a remuscenià

niente cchiù ze po' truvà.

E allore scì che 'n cennere ogni cosa ze po' cagnà.

E u future, u future lasselu sta

Nen t'appartene, te 'llude sulamente
E po' quanne quiste ze cagne dent'u presente,
ze tezzuleiene fantasie e realtà,
Tante ca tu nen te ce pu' cchiù arrecepezzà.
Quinde rallegrate 'uaglione mé
E vivela vone a staggiona ti'
Ch'è a cchiù belle de tutte quante
E po' s'a furtune dint'a vecchiaie te fa 'rrevà
Pure se kullu presente poche o niente te po dà,
allore cumme a nu lupe affamate
dint'a cullu ricche passate
a menta ti' felice ze po jettà.

A memoria

Sule stenghe oje, ma nen m'annoie
Ca entre e esche d'i stanze da memorie.
De quiste però, cërte ze aprene all'istante,
cert'atre invece manghe k'u votajanne;
sole i sonne ponne aprì sti chiusure
perché quanne i' dorme zombene tutt'i mascature.
Ecche, jè mo' che venene fore perzone fatte
E cose che kulle spazie de tempe lore
Che i tabù jttate avevene 'ngullu cchiù prufunne scure.
E viate chi quiste pure da sveglie a galle i sa tené
Perchè accuscì felice p'u reste da vite po' remané.

Ah! Cumme jè belle ogni tante irz'a fa na passiate
Int'u passate ca se pure jè lastricate
Cchiù che de gioia, d'errore e de delure
E seccome sa 'ntraggi c'u presente e u future
Quistt'uteme m'anzenghene sempre a via cchiù secure.

U MARE STA MURENNE

Ze fa sempre cchiù triste a vocia ti'
'gn' vota che l'onna accarezza doce a sponde,
o desperate diventa quanne arraiannete
parte d'u velene all'ome 'nfacce le rejette
ch'a tonnellate jorne dope jorne
isse dint'a te rejette.
L'azzurre nne jè cchiù u chelore te',
ma giallognole o marrone sulamente ze po vedè
e a galle, panz'alll'aria stanne i figlie tè.
Manghe cchiù d'u sale u sapore ze sente,
ca t'hanne redutte ormaie a na fogna a cieie aperte.
Su curreme, curreme, u mare sta murenne.
Cierte vote pe na lira sciuperame
E mo c'ha catastrofe ze sta avvecenanne
Nu ce ne steme k'imate mmane.
Su! Alluccame, facemece senti d'u palazze
Acché pozza arrevà 'ntémpe a fermà

A chi p'u denare sta 'vvelenanne

Céle terre e mare.

E meserabbele jè culle ca 'nn'arrive a capì
ca a morte d'u mare jè pure a morta sì'.

U CHIANDE CUMMA MMEDECINE

A vite jorne dope jorne
a chi de cchiù e a chi de mene
ammannisce na vone dose de velene,
ma ce sta chi l'assorbe tutte
e chi invece 'mbarte la riette.

Pe quist'uteme
cchiù longhe e cchiù felice iesse devente;
de cciò pare ca femmene jè maestre
perché chi chiacchiere e cu chiant
parte di pene arrete i spalle mene.
Chi 'nvece mute reste e u sacche lagremale ne vo sturà,
n'arede deserte dinte u core sé ze po' furmà.
E tu ome ca da semble pe vergogne mai ne chiagne
fa cumme fa a cumbagne
cuscì n'oase dinte u core te po affiorà

inde addove stanghe e strutte
spisse te pu i a repusà.

U CIELE FENALMENDE ZE RESCHIARE

N'at 'arie ze respire maddemane,
mo cu vende inda nuttata i nuvele nere za purtate.
E pure se 'ngoppe a terre ca danne rosse però ha recate
mo u sole finalmende, dope tande, 'ngele po resplenne.
A gende cumme a pazze lasse i case e corre mmeze i chiazze
e avezanne l'occhie 'ngele de gioie allucche e ze recreje
e cante, sone, ze stregne, se vasce senze ca nesciune cane mo l'assale
ca fine a iere semble l'hane fatte;
anze quasce 'mbaurite all'angolo di strade ze ne stanne
e 'nzanne c'hane fa perché i padrone l'hane 'mbarate sule a muccecà.
Intande u vende l'ate cieie spazze
e a gende pa cundendezze 'mbazze
e 'nderre iette 'gne steccate
ca l'ome preputende contre nature a avezate.
Lebertà, lebertà va alluccanne
e ze mischie che quille che de iesse ne sanne tande
e 'nzembre felice indana case rosse ze ne stanne.

Queste iè l'Europa nove
che già c'Amereche entre in combetezione
ma no a sone de cannone bensì pe fa nate munne
dove a pace, a pace a fa veramende da padrone.

U SURRISE DE TUMMASE

Spisse me revè a mende culle surrise
ca semble de labbre tè ze ne scive,
ma che secure dall'aneme profunne te menive
perchè chiane chiane t'allumenave u vise,
pure quanne sofferenze e delore
forte te stregnevene u core
e da quille labbre cumme a sciure scivene i parole
ca a tutte ièvene de cunforte
pure se de custe n'avève tu bisogno forte.

Amave a vite
perché giovene vite chi (con i) tralci scive
ma nen desprezzave a morte
perché u sapive vone
ca iesse iè principje de vita nove.

Scine perché a morte

inde u scure iette no chi more
ma chi rèste
se custe nen tè appecciate nu lume dinde u core.
Iésse è cumme u sole
ca da na parte ze stute e dall'ate z'appicce
purtanne ogn'aneme sante
dind'a quell'alba chijéne de speranze.
Addije Tummase, addije
e grazie du surrise che m'ai rialate
ca semble dind'a mende mi
geluse u cunzerve i,
perché durande stu camine
ne so secure
cacchevvote me po servì.

L'ARTE D'AMA'

L'arije chiéne sarria de note stunate
i e penacoteche de téle 'nghiaccate
se 'gnune sunasse o pettasse sènz'arte,
ma a tèrre 'nvéce iè chiéne d'amande
c'amà però nen sanne
perché a quiste de l'amore i manche veramènde l'arte.

Amà vo di sapè dunà
senz'aspettarse ca l'ate
caccose arrète po redà;
'nvece 'gnune ca maschere avanze
speranne de farze semble cchiù apprezzà.
I bell'occhije, i labbre petturate, a facce vellutate
e i curve de n'abite stritte resaltate
so cumme u sole: abbagliene, nascunnènne quelle ca dindre ci'anne.
Amore iè pure cunescènze
e iè che queste ca ze po trasce dinte a n'ata cuscienze
sembre però che de sé stésse
ze ne a una chiéne;
e iè cuscì che l'amore d'ognune
ze scagne che culle che dell'ngoppe nasce
e che u munne, tutte u munne fasce.

A fantasie

Quanne a fantasie ze ne esce fore de cervelle
Pe irezene a fa na gerate mmize i stelle
'nce sta nesciuna forze che ncopp'a terre le ntrattene
E mentre da Questa chiane chiane z'alluntane
Cumme a nu puntine sempe cchiù peccerille a essa appare

Che attuarne attuarne a esse ze raggire
Dint'a nu cieles de chelore nire.
E allora a fantasie ze cagne e ncantate cumenz'a rraggiunà.
O tu ome che ncoppa a terre nen za che te ne cride, addusele,
fatte peccerille ccuscì cchiù ruosse tu pu' jesse
quanne nnante a Culle te retruove che d'u munne jè u vere patrone.

A puliteca po accide pure a more.
Custe jè u lamente d'a megliere de nu pulitecente senza core.

Ah, cumme luntane so quilli jorne
Quanne d'amore Cupide ce rejigneve i core!
Allore i' jeve tutti i' pe te.
Mo invece ca puliteche haia spartì l'amore te,
fecenneze sempe cchiù peccerelle quella parte
c'attocche proprie a me.

U jorne spazze e penze a te.

Stire e cuce e penze a te.

Ma tu addò sta, addò sta tu?

Pure quanne u pranze te prepare ke tanta a amore

Tu te trove già a culazione ccuscì ditte de lavore,

lassanneme a me puerelle sempe sola sola.

A sere passe l'ere spisse vedenneme a televisione,
penzanne sempe a te mpignate nchi sa nquale operazione.
E se pu' stanche me ve a voglier de irme a culecà,
bella però me facce e tutte nprofumate,
spettanne u puliteche me' tant'amate.
E se ca'vvote revé prime che me calene i pannazzele
I' forte u stegne ncopp'u core, ma isse scanzanneme
Chiane chiane dice:care, nen jè u mumente custe pe fa l'amore
Perché a jurnate m'ha misse troppe de malumore.
Ma na sera cchiappanel'a mane chiane chiane je la pose
Ncopp'a quella cose ch'arecuperte già l'aveve ke la pelle di visone
Isse quasce mapaurite , reteranneze arrete quella manone
"Pussibbele che sta furesta z'eva fatte ccuscì fote"
"Pe forze, jè da tempe che tu nce passe e se tu de jesse
Nnte ne vu cchiù mpurtà, dimmele ca da cacchedun'atre me pozze fa
curà!"

U retratte de Rusenella

Rusenè, addusele sti parole accurate

De chi nnante te sta ndunecchiate.
Su, nen me fa cchiù suffrì e nen fa finte de nen me sentì.
Vu redete ca i parle a u retratte de Rusenelle,
Ma penze ca me sente ca jè u vente a farle trtasce
Sti parole dint'a mente.
Ah, cumme jè brutte a jesse nnammurate
Senza che l'ate core pe te vatte.
Jè brutte quanne a more da te parte
E vane aspette c'arrete te revene.
Rusenè i' te nvoche e te scungiure
Nne me fa remanè cchiù sule.
Nu perdone te chiede ndunecchiate
Ca sufferebbe penze t'haje date;
mo capische, cumme jè brutte a jesse nnammurate
senza ca n'ate core pe te vatte.
Jè brutte quanne a more da te parte
E nvane aspette c'arrete de revene.
Po' pe nu mumente u retratte lasse
E nu sguarde d'a terrazze iette vasse:
E chi te vede? A Rusenella me' ke n'ate a spasse.
Pe fertune ca a segge steve a rrete
Senno sicche sarrije remaste pe sempe nterre.

Ah cumme jè brutte a esse nnamurate
Senze che n'ate core pe te vatte;
jè brutte quanne l'amore da te parte
e nvane aspette c'arrette te revene.

I voce d'u ciardine

Fresche e chiare jè st'acque che zompa d'a fentane
E ammeze u verde d'u ciardine corre, corre senza fine.
U vente che vene da luntano doce doce
Z'appose ncopp'i rose, ze mprofume
E a corre ze remette senza pose.
O vente, sti suspire i' l'affide a te,
ca so secure che le porte a l'amore me'
mentre penzeruse decche i remanghe
assetate sule sule ncopp'a panche.
Oh! Ecche finalmente arrivene i cellucce
Comm'a sempe a purtà na serenate.
Ma strane, massere mpuntate stanne
ncopp'a albere remanene meravigliate,
forze pecchè me vedene assetate senz' a nnamurate.
Ah! Cumm'è belle esse a cuntatte k'a nature
Ddove ogni cose te parle d'amore,

jè pe queste che me cchiappe na nustalgia forte
k'u core me' ha bbesogne de nu grande cunforte
e jè u sole che facenne tra i fronne capoline
e dicenneme arrivederci a dumanematine
me mmite a proseguì u cammine.

Nn'è possibbele pare ca dice
che mentre l'acque corre senza fine
E u vente vola senza posa
tu invece penzeruse
Reste sule a ddurà i rose.

A LUCCELE

Sotte nu lambione cu foche appecciate
ze vede iésse ca borze semble 'mbustate
cumme a lambe forèsce dall'occhie nu sguarde
ca ccecanne u foche u iett 'ngoppe i passande
cumm a vénde nand a iésse passene i machene
caccuna rallènde, cacc'atre ze 'mbonde
e iésse co l'occhie fréccecarelle
sculettanne corre pe ne pèrde a préde.
Dope du chiacchiere a machene a marce rengrane

e scunzelate iésse arrète revène,
u foche rattizze spettanne ca' mmumènde cchiù propizije;
stridene i frène, ècche nata machene z'ambonde
ze apre u spurtèlle e a luccelle accante a isse
già pronde a i a fa burdelle.
Filene i dduje lunghe u viale lluminate da lambione
prime cu scurde da notte ne l'ngoje
e angoppe nu prate dove a luna chi nuvele fa cécécélà
ze sèndene chi regine e chi gran pascià
ma cumme u foche da iésse appecciate
fatte de fronne e paghije iè già stutate
cuscì st'amore, che amore ne nghiè
gnune lasse i problème sè.

U VICHE

Sta lune chiéne fa luce dinda stu viche scure
addò nu gruppe de vecchiarélle a la frescure
settate nand i case parlene du passate;
i descurse so fatte de parole antiche
cumme d'antiche addorene sti mure

mèndre a lune reschiare pure u core mé
addò affunne affunne revéde pure a fangiullézze mi
e a mènde ze reégne de recorde e nustalgije
ma attende a ne te fa acchiappà da quiste cchiù de tandè
ca brutte te putarrine rènnè angore l'anne.
'Nge sta paure, già da lundane ze sènde nu rombe de motore
ecche so i giuvene che k'u linguaggio culerite
vènene a rombe u selènzie de stu viche.

U SIGHERE

Lénde ze cunsume u sighere se sule appecciate
ma cchiù ambrèsse ad ogne sfummechiate
ca nu vécchie ze le fa assettate 'ngoppe a na scalenate
rembètte a u sole che dice addije a la jurnate
e mèndre u fume ze pèrde vèrse u ciéle che ze 'mbrune
dall'occhije na lacreme i scénne lunghe a rughe,
sovrappenzére cu core 'ndasate
secure repènze a l'anne passate
e ne fume cchiù che tandè ardore
cumme se a vite legate fosse a lu mezzone.
Da chiazze nvéce arrive nu schiamazze,

so i guagliune ca fane caciare allegramènde,
pe lore u sole è cumme se nen ganuscésse maije punènde
mèndre a isse de nostalgije z'arrégne a mènde.
Oh nonne, tu ca secure a sta vite n'imbronde hai date
ne te despiacè cchiù de tande se mo a n'atre vé chiamate
ca sta società n'è fatte pe l'anziane;
ièsse iè pronde a dunà
ma sole a chi tante angore pò da.
E peffine u guverne prove soddisfazione
si une ze va a fa fotte appene dope a pensione.
Allore è inutile ca a sciénze allonghe l'anne
se pò u putére te le fa remanè nganne.

U PRIME AMORE

Spisse resènte a gioije che me diste
'ngullanne sottè Natale
quanne 'nnande a chiése e San Necole
sì me deciste che putéve ièsse culle fatale.
Iève vérne,
u vénde, sdruscianne ngoppe a nève da mundagne,
u fridde purtave a valle

e 'gnune tremanne dinda case ze reterave,
sì ca nu padrone restamme de quèlla chiazze.
U fridde 'nge facève paure
ièvene i vasce che ce davene calure
quella gioije poche però duraze:
a trestèzze du core mè ze 'mbussessaze
quanne nu iurne maleziusèlle
a braccétte te vide che nate omme.
Iève primavera,
i cèlle ni nide lore cumenzavene a candà
e u sole a terre a rescavelà
pe mé 'nvéce iève vérne,
tu me ilaste u sanghe dinde i véne;
ma na matine, mendre stève che nata uaglione,
tu sole passaste, guardaste e nére te faciste,
sì nere, cumme nere iè u ciéle
prime du témborale estive.
De na cose però té pozze assecurà,
pure se mo appartènghe a nat'amore
quèlla sera ne ma pozze cchiù scurdà
quanne 'nnande a chiésa e San Nicola
me appecciaste dinde u core

quella piccola fiammella d'amore.

A CROCE

Dinde na stallucce, dinde na magnatore,
a due bestie surride nu uaglione,
iè figghije de mamme ca nen à canusciute omme
e culle Vèrbe de Dì che ze fatte carne pe ce menì a servì,
ma l'ome ne l'à recanusciute
e, cundannannele peggie de nu malandrine,
'ngroce l'à misse
e dope tande sufferènze l'à 'ccise.
U sanghe sé però ne vò vendétte
e a tutte chiane da quella croce benedétte
da dove isse iè resuscetate,
lassannece sule i peccate nòstre appececate.
Curre omme vèrse kuella croce che scì preparate
ma ca isse à glurefecate
e t'accórge ca scì state perdunate.
Iè cuscì che fenalmènde 'nguella case pó trascì
addò t'aspétte u resorte

ca surreddènne t'anzénghe u Pate Nóstre.

I DUE FENESTRÈLLE

Nu ciardine allègre e prefumate
due fenèstre derempètte separave
da dove 'gne matine nu' ce surredavame
e chisà quala gioja future ce aspettavame.
Ma da quande all'imbruvvise tu partiste,
né cante e né prefume cchiù arrivene d'u ciardine
e sé ca'vvote iètt u sguarde a la fenèstre senza cchiù surrise,
na trestézze me ze pò cogghie 'ngoppe u vise.
Ahimè! Tróppe haje spettate a nen te cogghie;
i' so comme u ciardenére ca spettanne ch' u vóccióle devènde rose,
sule spine ca matine ze retròve.
Ma nu iorne, guardanne vèrse a solete fenestrèlle,
oddije revéde, revéde culle sorrise de Giselle:
"Oh, scì turnate, scióre de stu core!
I te credéve sicche 'nvéce tu prefume angore.
'Sta vote ne' me scappe, ambiétte a mé forte i te strégne
e de gioje cu chiante i te annacque,
sì ca semble bèlle tu remane".

AMORE PERZE

Tuzzelave arrète a porte,
a vote chiane, a vote forte
senze che i à sentisse,
spettave che l'aprisse,
troppe tarde, iève amore
l'avarrjie strètte dinde u core.
Eppure tenéve semble i recchjie pésele
pe ne me fa 'nnoià d'attese.
Chisà dove iè gghiute,
'nguale vracce sarà cadute,
a fertune na vote vusse a porte:
chi n'acchiappe iè custritte a seguì a sciòrte.

U MÉSE DI ROSE

Iève na iurnate che lucéve,
une de quèlle che sule magge done,
u mése di rose,
che spanne addore in 'gne lóco
e 'gnune d'allégrjie arrégne u core.

Ne iè cuscì in Erzegovina,
dove atre che addore e rose,
l'arjie puzze de bruciate e de morte:
serbe, musulmane e croate
z'affrondene a cannunate,
so bélve che ànne sète e sanghe
e dell'ome n'anne cchiù a ragione,
se pure i criature fane fore.
Lore lottene pe mammone,
né pe culle Dì che iè amore.
Iamme, ittate, ittate l'arme,
cugghiéte, cugghiéte i rose
e 'ndunecchiateve 'nnande u Signore,
ca speranze che ve cagne u core.
Sule accuscì u mése di rose,
che spanne addore 'gne lóco,
pure a vù d'allegrije ve pò arrégne i core.

L'AMANDE PERDUTE

Oije iè n'anne che scì sciute da stu core

e cumme allore na péne ténghe angore,
cumme a foche ardéve amore,
che nesciune ze sunnave de stutà;
eppure cuatte stizze so' bastate
pe 'nge fa ièsse cchiù viate.
U core mé tu scì chiagate
e andefferènze tì iè cumme u sale
ca misse 'ngoppe a chiaghe
fa sentì semble angore male.
Sule a notte benediche
ca quanne ze fa fonde
tu me vé 'nsonne
e pare tutte cumma prime
pérò sule fine a matine
perché quanne apre l'occhije
me ze chiéchene i denocchije.

A PRÈSCE

Ambundete neccò, 'nghì de prèsce
ca prèsce iè na male cunsellère,
nen vide cumme scì rredutte,
nen té a forze manche de sciatà

e allore addusele e fatte adduselà
che l'ome iè nate pù parlà.
Iamme, ambundete neccò e 'nghì de prèsce
e parle che culle Ddìje, sce' lavedate,
che se vò sule isse te po' aiutà
se ca'vvote mézze i uaje te po' truvà.
S'è vère ca mo a vite z'allungate
è pure vère ca cchiù corte pare,
a prèsce mo a fa da patrone
prime iève a cambane che segnave l'ore.

U RAZZISTE

Nen tremènde storte
a chi da fore a cercà u pane vène
ca de nu povere èmigrante
nu figije pure tu scì state;
patrete à iéttate u sanghe
pe te fa ièsse culle che tu mó scì
e mammete remaste che té sole,
maccature de lacreme à rechijene,
vedènne na cumbagne che cchiù sciorte

a spasse irzene cu cunzorte.

Iamme, 'nghièsse cchiù razziste

e a mane strigne a tutte

ca tutte a te so' frate,

ca 'gnune scenne da culle Dije scelavedate.

A VITE JE NA MAMMA O NA MATRIGNE?

Belle jè a vite se chiéne d' amore

ca rènne cchiù doce pure u delore,

mamma tu a chame se pe te je nu done

matrigne se dà sule trebolazione,

de tappe jesse je fatte,

ma nzé canosce

quanne z' arrive a la fine d'a corse

e quanne a jésse nu juorne 'nnant te trove,

capisce che ormaje jè arrevate l'ore

e a la vite che scappe forte te strigne

e tu pure mamma 'a chame, no 'chiu matrigne.

Je che nen sacce a che punte d'u traguarde mò stenghe

e pure de vije ne aie fatta tante,

nen saccie mang'je cumme l'aia chiamà

so sole che, se arréte putesse turnà,

chisà quanta buche putarrje scanzà.

U DIALEGHE C'A MORTE

Gia sci mmenute,

n'n t'espettave accuscì préste

ma diche u vère, se diche

ca n'n ténghe cchiù paure,

che n'n scì cusì brutte e nére,

cumme m'avévene fatte créde.

Je n'nzò pronte angóre

ma n'n pòzze dì ampuntete n'ate ccóne.

Tu cumande, tu scì a patróne,

nnè vère, né cumande né sò a patróne,

je n'n sò cchiù nesciune da quanne Criste jè sciute vancetore,

je so sule 'a sèrve de culle Criatóre,

n'n zo atre che nu pónte

ca porté tutte all'ata spónde,

ddò stà pronte a Trinità

'pe giudecà tutte l'umanità.

De mé tè paure sule u putènde,

poche chi ndè niènde

e chi stà accise de delure

ca je vaje n'n véde l'óre.

Stàtte calme, pe tté quiste n'je u mumènde

e quanne vénghe vèramente,

so sicure c'a ndé fà spavènde.

QUANNE ZE SCORDE 'U PASSATE

Puvrélle scive ma felice,

quanne u pane d'a vocche te tullive,

pe darle a nù pezzènde ca da té menive

ca 'gnune de isse Criste tu védiva.

Na catapecchie jeva a casa tì,

ma sembe apèrte a tutte

e culle kó che tenive

vulentièra u devedive.

Pò a sciorte a vite t'à cagnate

e de mammóne schiave sci devendate,

ù core nen batte cchiù pè n'atre

e du passate te sci scurdate.

Mó na ville té pé case,

ke duje cane pronde ad abbaia

se nù pòvère kriste vène a tuzzelà,

ma tu cande e fà finde de n'adduzelà.

U JUORNO DE LA PENZIONA MI'

Stù iórne che paréve cuscì lundane
cumme na saiétte mó je arrevate,
che se porte a nustalgije d'u passate
ca pé sempe te pò rénne schiave.
Cèrte 'u témpo córre, e cumme córre
e se pure cà vvote pare ca ze 'mpónde
ze iètte senze che te n'addune
Ilà addò u témba n'è cchiù témba.
Mó che stù trauarde aije spezzate
e pè l'uteme tappe me sò avviate,
a u sule penzére a pelle ze rattappeléje
e u core vatte forte e ze fa jele.
Ma na voce sènde ca me dice
"n'n te ittecà, ca se vó,
de st'uteme tappe tande trauarde ancora ne pó fà"
e quanne 'gnune de isse t'avvicine e u passe,
giuisce sì che quanne sci a la fine
a vite angore te surride
prime de darte l'uteme addije.

I DUJE UAGLIUNE

T'arecrije quanne tócce stu pallone
e allucche, allucche forte
quanne trasce dinte a porte,
ma sape che pe' fà stu pallone
tóste à fatiate nate guaglione
che 'nganosce u spasse,
ze fatte 'rósse prime de nasce.

Viate a té ca sci nate dinte 'a grasce
a quiste a sciórte 'a vutate a facce.
Mò che tu sa chiste cóse,
quanne te fà 'rósse, lótte e lótte forte
a che tutte pòne avé 'a stessa sciòrte.

U CELLUCCE

Cellucce ch'allegre cantave 'ngoppe all'albre sciurite
e che pe tutte a staggione m'haje fatte cumpagnie
mo che'u munne è ghianche e scioscia a feleppine
k'i scenne calate e nfreddelite ruzzerei d'a fenestre arrete i vrite.
Trasce amiche me' nn'avé paure pecché sta case j èpe te secure.
e ke me réste a farne ancora cumpagnia
finchè l'albre nen torne a jesse sciurite.
I' u sacce qual è d'a libertà u valore

e viate jè culle che ze la po' gode.

'NA NOTTE K'A LUNA CHIENA

Guarda che luna che inotte sta 'ncele
e chiena e belle e ncurenate de stelle.

Jorne pare sta notte d'estate p'a luce
che spanne sta lune ncantate,

ch'a pure u galle mo ha gabbate

ca raape l'occhie e ze fga na cantate,

mentre zitte zitte appartate

ze scagnene i vasce i nnammurate.

Nu castelle fatate macchiante de vosche

nu sciumarelle assetate, dduje gatte in amore

nu cane ch'abbaie e na volpe che fuje

d'a fenestr'affaccioate vede e sente sti cose

mentre forse tu duorme k'a serranda calate.

A LEVE DE MASSE HA ANCORE NA FUNZIONE?

Prime ze murive e ze nasceve smpe sotto u stesse cele
e addò l'occhie z'ampuntave fenisse u munne là sembrave.

A leve allore aveve n'ata funzione

i giuvene i manna vene a benedizione

quand'arrevave da u destrette
quill'i cartuline de precette,
mentre i patre chiagnevene ca sule remanevene
e repenza VENE A QUELLA ZAPPE che restave senza vracce.
Mo a leve nn'ha cchiù sense, i giuvene
lassene u stritte e correne a Detròitte
prime che a naje le retrove.
E pe fa na guerra 'rossa nen servene cchiù i calasnikoffe
poca suldate ammistrate fanne partì missele e carrarmate.

AMAMME DE SANGHE NEN Jè sempe mamma
Nen passe jorne ca nze sente di'
ca n'anemucce benedette jè state jettate a la munnezza
facenne zumpà u core dint'u piette.
Tu che appene ha 'vute u sciusce de la vita
mo da la mamma sci' state tradite,
ma l'anema se' n'avrà repose au sole
penzere de sta cose.
Se stu sciore frutte d'amore o de violenze
mporta poche nen te la sentive d'abbraccià
a i pede d'a vetare u putive lassà
ca n'ata mamma senza sciure l'avarrie

pe sempe forte stritte a u core.

ADDO' VA?

Addò va ccuscì de presce
ke stu passe sciote sciote
a nesciune guarde nfacce
file deritte e pèò' t'accasce.

POVERE MULISE ME'

Chiove a zeffunne, u sonne nne me nganne,
ummire e lampe me fane sta in allarme.
E penze a n'ate ponte che po' cade,
a n'ata strade sderrupate.
Povere Mulise me' abbandonate,
nu dujemile sci' remaste isulate.
Mo ze va ngopp'a lune e pure ngopp'a marte,
ma decche manche appede fra necco' ze po dà nu passe.
U galantome t'ha svuscate, a povera gente t'ha lassate,
stanche d'i supruse e nganne ch'ha suppurtate pe tant'anne.
Nude e senza defese mo sci' remaste
ke na chioveta 'rossa te mette a tappete
i figghie remastete fedele.

Pussibele ca de stu sfasce nisciune paghe pene?

E chi mo ha magnate tante che avarria pagà sti danne.

Iamme, affuciamece i maneche i poche

che sceme remaste, faceme sentiì i llucche a lu palazze

pecchè u Mulise nostre pozza renasce.

Quanta morte ncopp'i strade.

Lunghe i strade e autostrade ogni passe

na croce vede chiantate, ke nu mazze de sciure appiccate

pe recurdà quell'anema benedette ch'ha lassate u corpe

ch'ampreggiunave

e u chiante d'i care ze n'è vulate.

Nu campesante senza recinte pare che va da Palerme fine a Milane

e dall'une all'atre mare ze vedene sciure cruce e tanta chiante.

Pe fa feni' sta murije de perzone

nen bastene i contravvenzione

né u retire de patente

e né chi sa checc'atr'accidente

bastarrije fa a prevenzione.

fine ngoppe i banche de la scola

mparannele mente fresche d'i uagliune

qual'a da jèsse ngopp'a strade a ducazione.

Ccuscì' poche sariene i cruce

i core chiù giuiuse, u viagge cchiù destise

p'ammerà a bellezze d'i paisce.

Perché i cunnele so vacante?

I cunnele so sempe cchiù vacante

e d'i guagliune nzase sente cchiù lu chiante

che pure de gioie reinghieve i stanze

e de scuse mo ce ne stanne tante.

A femmene mo fatie dinte e fore

spisse u marite a ncontre ncopp'all'usce,

ze scagnene nu vasce frettuluse

e a le spalle a portye ze rechiude.

Nen ghjè ccuscì' ch'u citele po' nasce,

sole se ncop'a vocche ce scappe u vasce;

nce sta cchiù tempe pe rrapì' u cantiere,

ze sentene cumm'a ddu' feasiere.

E sae pure i turn enne le fanne

sempre a sere tornene stanche

e se pure tra lore regne l'amore

passene l'ore nnant'u televisore.

Ad attard'ore vanne o liette

e Murfèe l'abbracce stritte

e allore lore alanne alanne

a malapene nu vasce ze danne.

E se po' cavvote ca passione

ze mettene a fa l'amore

recorrene alla prevenzione

pe nn'fa nasce u guaglione.

Se a megghiere nne lavore

e jè sul'isse a purtà caccose

ze dice can u cippo nen fa foche,

jè n'ata scuse p enne vulé u uaGLIONE.

A veretà jè ca nesciune vo renunzià

a chella proppria libbertà

e a tutte quille cumedetà

k'u bebbè le putarrije levà.

Ma nen penzene a la vecchiaia

qunne diventate cumm'a ceppune

stanne stise dint'u lette

senza u surrise de nesciune.

A VITA NOVE

U cele chiane chiane ze fa chiare,
i stelle ze ne vanne a fa la nanna.
U sole sponde d'arrete de lu colle
e corre a sciugà a chiagnosa terra.
Nu sciumarelle scegne d'a muntagna
gunfiate da la neve che ze sciogghie
e canta a la primavera na canzone
prime che dint'a chiane ze repose.
I rennenelle che regnene u cele
vanne a recercarze u vecchie nide
oppure a farzene n'ate nove
pe putè accogghie a vita nove.
A nature che fine a poche prime
pareve jèsse morte e cunelate
mo ha cagnate pelle e jè renate.
U stessee jè pe nu' che credeme in Criste
prime murime e po' resurgime
k'a speranze de sta ke Isse 'mparavise.

Quanne revaje a lu paese

Ogni vote che revaje a lu pajese
me sente cumm'a nu frestere
mmez'a quella genta nova
ca me chiante 'ngolle
nu sguarde ndagatore.
NNe me sente cchiù chiamà pe nome,
nu bongiorne sule pe cianze
ca quasce quasce me scappe u chiante
pe cumme u pajese me' mo jè cagnate.
Addò stanne quill'amice de quille jurne
ccusci felice e addò quille già anziane
quanne i' teneve poca anne.
De tutte quiste mo' ch jè fore
e chi all'ate munne già ze trove.
È cumme dint'a nu felmate
a une a une me le retrove:
Salvatore, Angelantonie,
Cicce e Peppe,
denove sempre a farce na passatella
nnant'u bar de Pine Nasella.
Passe Ceroggene u merecane
ca segaretyte sempe mmane

senza maie nu cerine dint'a sacche
va cercane d'appiccià.

Antonie Guglielme

k'u Curriere saccocce
gnittante de calce tene lezzione
e ze cerconde de tanta guagliune
che 'mpare a jèsse tefose d'a Juve.

Sulenne po' ze Peppe a 'Uardia
sempe ke carte e penne mmane
pronte a nutefecà a tasse
che 'gn'une aveva pagà.

Ecche i majestre de na vota
Pietre, Gine e Pasqualine
che 'nzignavene ke tanta passione
e 'gne ttante ce scappave
pure nu scurcione.

Ma a fegure cchiù mbemateche
jève Nicola u bannetore
ca cuppelella sempe storta
alluccave forte forte
quanne mmez'a chiazze
ce steve u pesciaiuole

oppure u ramare d'Agnone.

Quanne po' nne jettave u banne
z'assetta e aprive u trebbunale.

Cagnave quatte o cinche voce,
faceve u giudece, u mputate
u testimonie e l'avvucate,
sia d'accuse che de defese
e i guagliune adduselavene
k'i recchie tesele.

Mo pe ncante me trove sule int'a case
addò me pare ca mamme e papà
k'a tavela messe me spetta vene pe magnà.

Po' fenute sta vesione
me retruvaie n'ata vote
mmeze a quella genta nove
che me chiantavene ngolle
sguarde ndagatore.

CICCHE U SÈNZA CORE

A mórte ojje sòne na cambane
a gènde ze fa a croce e z'addemmanne

“chisà chi ze ne iute maddemane,
chisà qual'alma c'à lassate”.
A u sóne fane l'eche le parole
“ze ne iute Cicche u sènza core”
e già a gende a vite le revòte
cumme se fósse na cavezétte
ca l'alma sì vóle, vóle
e va 'ndunecchiarse 'nnande u Signore.
“Ah! Scì mmenute Cicche u sènza core,
ma nen zà ca pe té decche 'nge stà u poste?”,
“Ài raggióne Signore mé,
ài tenute u core dure
ma, ammaistrate du figghjie té,
l'ài date a Pèppe u scavézzacolle
ca speranze che l'ammolle;
e mo stènghe 'nnande a té
ècche sènza core
ca speranze che me perdone”,
“Cicche, pe ne mannà 'ndèrre
a parole du figghjie mé,
te diche: réste e te dénghe 'nate core
e da ojie sarai chiamate

Cicche cu u còre nóve”.

QUANNE U SÓNNE PARE VÈRE

Quanne dinde u sònne strigne nu caccòse
che nen putarrisce majie avé,
d'allegrijie u còre z'arrégne e zómbe
cumme se da u pétte vulésse scì;
po' quanne te revigghjie e sajie che iè sònne,
u còre zitte zitte ze mette a pizze,
sule a mènne de nustalgjie ze fa prégne.

U GIUBBILEO DI GIUVENE

Quanda giuvene a Tór Vérgate
ze sò stritte atturne u pape,
“Pape boys” l'ane chiamate
pe l'affètte che l'ane date;
da tutt'umunne sò arrivate
e cumme a frate ze sò abbracciate
e na lezzíone àne date ai razziste dechiarate.
Custe pape, urmajie uttandènne,

cumme a lòre ze sènde déndre:
schérze, iòche e le benedice
e le fa cundénde cuanne dice
“vu siéte u sale e a luce du munne;
quanne riate ni paisce vóstre, alluccate:
Criste iè resórte, stà dind’annù e ce dóne a pace”.

U CUNTADINE DE NA VÒTE

Stracche e strutte revène da cambagne
addó pe tutt’u iórne à ittate u sanghe;
prime che scisse u sole z’avviate
revène mó ca lune iè già spuntate;
ca vesazze e a zappe ‘ngòppe i spalle
pare che ze chiéche a dujie
mónde pa ‘mmèrze sule sule
dòpe na iurnate de fatia dure.
Quanne ‘nnande a case po’ ze retròve
a vòte z’assète ‘ngòppe u passète,
acchiappe a sterrazze e ze nète i scarpe
se dinda lóte za ‘nzaccariate.
Po’ fenalmènde dindre trasce

e a stracchézze arrète i spalle iètte
e surride, surride a la megghière
che va verse de isse chi vracce apèrte.
Magnatezene nu muccechille còrre a u lètte
e ca megghière, che n'aspéttave che stu mumènde,
'nzémbre felice aprene nu candiére
pe fa vracce nòve pe zappà a tèrre.
Custe iève u cuntadine de na vòte,
culle de mó lu cunescéte già:
dope che à arate a tèrre cu trattóre,
ze cagne, èsce e fa u galantòme.

RECURDETE CA SCI 'NQUELINE

A natur, dice Bacone,
s'avù cummannà la ubbedì
'nvéce l'ome se sènte padrone
e scénne 'nnande pure a u signore
a légge d'a nature scderrómbe
e a nòme d'a sciénzea sì cumbóne
ed ecche ca spógghije, a 'mbèste, l'accide,

senza sapè ca z suicide.

Ecche l'uteme marachelle

ah, cumme sci redutte sti vaccarèlle,

né cchiù chi campanacce a u còlle

ze vèdene cambià 'ncoppe i mónde,

né cchiù paziénde a ffà la file

pe beberarse nì fundanine.

Mo stanne semble dinde i stalle

azzeccate cùmme a sarde,

aspettanne che u padrone le prepare u veverone;

quste è fatte chi carcasse d'i parénde lore mórte

e allore a vacche, p'u delóre,

z'ammale culpitate da u preiône

e subbede n'u marchije l'anne date,

mucca pazze l'anne chiamate.

Nè cchiù latte ,né cchiù carne ce putéme nù magnà,

sennó jesse ,senze vendétte, u marchije sé ce pò redà.

Firmete ome ,ne ì cchiù 'nnande ,

su, mitte arrète a marce

ca sennò accone accone

ce ne jame tutte dinde u burrone.

A CASCETÉLE

Na cascételle pare s'è stutat

ma u munne dinda a case pòrte ,s'è pecciat.

E jesse ca u fuculare a fatte fore, 'nnande na famiglie z'assette e ze restòre.

Sule u vécchije je triste

ca ne pò fa cchiù banche

cumme 'nnande u fóche schiuppettanne.

Queste jève a tèlevisione d'a prime ore,

magare pure chi forbece d'u censore ,

ma che d'allegrije regnéve u core

e a mende pu sapè scive fòre.

Mó , a nome da lebbèrtà e dell'udienze,

ne fa vedè atre che sesse e violènze,

ruvenanne di guagliune a cusciénze

e à destrutte u cuscidditte relativisme culturale,

facènnenece jesse tutte uale,

'n tutte i quatte punde cardenale.

A scienze belle cose ammènde,

Jè u putere che brutte, pó, le rènnene.

Jamme, stutàme neccó sta cascetèlle

e faceme na lettura bèlle,
òppure na chiacchieratèlle o, megghije angore,
neccó d selènzie ca fa cuscì bène a la cuscienze.

I CANNE D'U CANNITE

Canne chjecate, canne ca cocce 'ncenate,
scunselate maddemane a méze a quille ze ne stanne
ca 'lért a tène angore avezate.

Na bbòtte de vénde inòtte
i cchiù débbele à ammuccate
ma vu, ca dòpe sta pròve,
de ièsse cchiù fòrte ve penzate,
tande che dall'avete 'nbasse,
quasc che desprèzze tremendéte I cchiù sfertunate,
stéteve atténde ca n'ata bbòtte de vénde
'n térre ve pò stènne
e allóre sariste vu a ièsse commesurate
da quille c'u vénde sulamende ammuccate.

A SENDENÈLLE DE CAMBUASCE

Quanda suprose nu passate

'ncoppe a té so state cunzemate,
cèrte mó iè tutt'acqua passate
e te recrije che a sciòrt z'è cagnate
e che a la Madonne sci state cunzagate
e a Madonne sce lavedate,
te pòzze tené sèmbre luntane
da culle passate.
O, tu che de Cambuasce
na mute sendenèlle
da semble sci state.
Tu sci sèmbre u stesse,
l'anne e i seculi nen t'anne cunsemate,
sci sèmbre cuscì 'mpunènt
sije se te ze tremènde da oriende che d'occidènde
e sijè se ssò i case che addórene du passate
arrambicarze da nu late,
sije se ssò l'albere che s'arrambechene da cull'ate late
dove i cièlle cu candelòre
de giòje arrégnene d'ogne crijature u core.
Tu sci bèle semble, d'estate e de vèrne,
quanne 'mbacuccate de néve
da lundane pare che tócce u céle

o quanne d'abete te cagne
e 'mpròfume l'arije che quille sciure
ca a premavèra a iose te procure.
Mmèndre na nuvele ròse sotto u ciéle azzurre
se mette a fa a cevettèlle ca tórre du castéle.
Je magge, a fèst i cambane sonene 'gne matine
da quèlla chiese dedecate a Marije
mèndre nu fasce de luce a notte spazze vije.
A gènde méz assunnelite corre
e ca lénghe da fòre sale lunghe i péndije
e nen véde l'óre d'arrevà délle 'ncóppe
pe je prejà Marije.
Mèndre cacchedune ,appruffettanne de s'òccasione,
invéce da irezene a 'ndunecchià 'nnande u Signore,
ze va a scagnà cacche paròle d'amóre,
e tu, che dell'ètérne amóre acchiappe l'ónne
che fane vebrà tutt'u munne ,
addusele vulendiére quanne ze parle d'amóre
ma arrussisce se u fane appruffettanne de st'occasione
e a té, mute sendenèlle,
affide pure i suspire mé
perché so secure ca mute condinue a jesse pure tu.

A MÒRTE SENZE U PUNGEGLIÓNE

Óh mòrte che da vite scì a cumbagne
che iésse ióche e maije te stanghe
e fin da quanne l'òme nasce,
sèmbre arrète de nu passe
nu mólle manghe se va a u cèsse,
fine a ché nu passe, u blócche e u lasse
e arrète te ne vaije suddesfatte
a ij ffà angóre cumbagnije
a n'atre che sta 'mbuccanne a vije.

Nen de recrià, Criste t'à levate u pungeglióne
e se pure isse à sufférte 'ngòppe a cróce,
t'à vengiate e inde a case du Padre ze ne iute
d'addó tutte surrendènde
ce chame a ij da isse allégramènde.

A VÓCE DA CAMBANE

I remure de stu prugrèsse
i sóne andiche ànne ammandate

e tra quiste ce sta pure u té,
Sanda cambane benedétte.
A vócia tì,
spezzave u témbe sènza segnà l'óre,
ma segnave e ségna angóre,
i tappe cchiù 'mburtande de la vite,
da quanne une nasce
fine a chè 'nnarrive a fine.

ADDIJE LIRE

Céndequarand'anne so' passate
da quanne trasciste dinde i sacche d'italiane
e l'émbième scì state dell'unità naziunale.
Préste però i speranze ièttère deluse,
accaparrate fuste dai putènde
ca ccèndèseme arrevave a la pòvera gènde.
Scì passate pe guèrre e devastazióne,
né t'è mangate a svalutazióne,
ma scì remaste sèmbre a galle
anze c'è state nu mumènde
ca, seppure pe poche,

scì state a munéte cchiù fòrte in Europe.

Mo triste e scunzulate te ne vaije,

ormaije 'nzérve cchiù a u mercate

e all'eure u passe céde,

munéta nòve de l'Europe unite.

Ma iamme, 'ndà pegghià cchiù de tandè,

staije 'mbóna cumbagnije

'nsémbre a u franghe, u marche

e fra pòche pure a la stérline.

Statte tranquille, l'Italie nen te ze scorde

e a u secure te repóne dind'a casciafòrte.

A PARÒLE PO' DEVENDÀ SPADE

Prime ca paròle devènde spade

tratténele dinde i cannarile

e spundele,

che se pure pó ze n'èsce fòre,

ne putarrije fa maije tanda male

cumme se nen fusse state spundate.

U IÓRNE DE LE LEZZIUNE

Cumma 'gne matine pure maddemane
so' sciute pe farme na passiate.
Ué! So' remaste meravigliate,
me paréve de ièsse nu cape de state.
I capaddozije d'i partite,
ca pe cingh'anne 'ndane maije sciusciate,
mó che z'ìe misse in mòte a machene élétturale,
t'arrégnene de surrise, scappellate
e prufunne inghine.
Sta farse dure fine a chè 'nzè vutate,
pó sapute u resultate,
àne passà cingh'anne se vu ièsse resalutate.
Ij vòte perché u vòte iè nu deritte e nu duvére
ma vòte p'a dèa mì
ca sacce, a sacce sultant'i.

U CÉLLE UALANE

Oh cèlle che de nu cande triste
arrigne sta vallate
da quanne u sóle mòre
fine a chè ne nnasce u nóve,

a té 'nde cale cchiù de tandè
se a gènde tè paure e fa scungiure,
ca da sèmbre na numèa t'acchiuppate,
"cèlle de svendure" t'à chiamate.
Na còse iè cèrte, u cande té,
fatta da na sóle nòte,
de trestézze l'arije arrégne
e chi de iésse à già u còre prégne,
pènze, pènze e ze rasségne.

U VIRUSE DELL'AIDEESE

Nesciune sa dicere da dóve iè mmenute
stu viruse che 'accide meliune de perzune,
pi muraliste è Djie che 'ngòppe a tèrre à mannate
pe punì l'ome pe u sèsse sfrenate;
atre pènzene ca di mane iè scappate
de cacche scenziate ca chi viruse iucave.
A veretà iè che quanne trasce dinda perzóne
i defése strujie
ca pure nu ciamórjie i po' ièsse fatale.
E allóre affuciamece i maneche,
'nzóle facènne prevenzióne

m'aiutanne a sciénze,
'gnune che na pròprjie mellechèlle
a chi pòzza truvà caccòse
che u pòzza destrujie pe sèmbre da 'ngòppa la tèrre.

CHI SCI?

Chi scì? Tu scì amóre.

Ah! U sònne ze iè fatte vèrre,

u còre tuzzelèjie

e fòrre pare che ze ne èsce.

Da témbre t'aspettave,

fenalmènde scì arrevate.

Tu scì l'amóre vèrre,

l'amóre a mé fedèle,

e i dinde i vracce te strégne,

de vasce t'arrégne

e a mé te 'ngaténe

sènza darte na péne.

'NZÈMBRE L'APPARIRE IÈ CUMME A L'ÈSSERE

A vòte a bellézze de na perzóne
iè cumme a nu béle frutte appise a nu pedale,
te fa mmenì a uljìe de magnarle.
Ma pó, dòpe u prime mucceche,
t'accórge ca vócche maréjie te ze fa.

PERCHÉ STI UÈRRE?

A tèrre maddemane iè tutta rósce
e ze vergògne pu sanghe che ve scórre,
ma a vergugnarze averrjia ièsse isse
ca bélve ze fa e u frate accide.
Nè bastate u sanghe de Criste,
sanghe de pace, de iustizjie e de perdóne,
ma l'òme n'à capite a lezzióne
e córre, córre vèrse mammóne.
Da u ciéle z'affacce pure u Criatóre
e vedènne sti bretturè umane
arrète addulerate ze retire
e quasce quasce ze ne pènde
d'avérle date u libbere arbitrijie.
E allóre òme pènzece vóne,

ne i arrète a mammóne,
tu da tèrre 'ngi u patróne,
n'affacciate de fenèstre
e all'atra parte te retróve.

ADDÓ STAJIE

Addó stajie? Iè già avete a nòtte,
ma 'ngóre revegghiate i stèng;
i pannazzele 'nze sèrrene,
u penzére va a té.
Ma tu mó addó stajie?
Quale vracce te strégnene?
M'à misse dinde u còre
na péne che strujie.
Su amóre mé, ne farme suffrì,
sennó èsche pazze, pazze èsche pe té
e prèghe u bón Djie che te facce ravvéde,
te facce turnà pe sèmbre da mé.
Ij te perdóne pe quèlle ch'ài fatte
se dinde a sti vracce te pòzze restrégne,
te pòzze vascià.

AMÓRE, MÒRTE E BESENISSE

Dujie pésce 'nnammurate
dinda réte sò zumbate,
ma pure dinda preggíone
séguetene a fa l'amóre
tra tand'atre pésce ammapulite
ch'astémene u lòre brutte destine,
mèndre u pescatóre ca réte chjiéne,
feschiéttanne rengrazjie u céle.

UN INNO A LA MUNDAGNE

Sta fundane iètt'acque sènza pòse,
frésche surgènde de mundagne,
n'arbere rósse le sta accande
che le fa pure da capanne.
Quéste iè n'acque che resane
pe chi 'ngòppe po' sagli,
cèrte 'ndutte ce la fanne
perché ammèrze iè dure assà.
Ècche n'òme che l'affanne

'ngòppe a cime sta arrevanne,
cuatte passe angóre i manghene
p'abbuccarse a la fundane,
e véve, véve cumme nu criature assetate
che z'attacche a la zizze de la mamme.
Pó ammanghe e a ritte u sguarde iètte
e vedènne u 'rezzónde sènza fine
ne remane 'ndrasatte.
'Nnande a stu spettachele
che óffre la mundagne
pure u spirete, che prime iève rebbèlle,
mó ze calme e de Djie ze fa sendenèlle.

A FÉMMENE MUDÈRNE

A fémmene de mó
'nzà mangh'ésse còsa vò,
nni bbaste cchiù a paretà
ma sèmbre 'ngòppe a l'òme mó vò stà.
Ma l'òme le respónne pe le rime
"cara cumbagne,
se stanne 'ngòppe a mé te da piacére,
statte pure, ma se 'ngòppe vu' stà

sule pe cumannà, te sbaglije,
te remanne subbete da mammà”.

QUANNE A MÈNDE ZE NE FUJIE DINDE U PASSATE

Avvòte a mènde ze ne fujie dinde u passate,
z’mbónde ‘ngòppe a nu mumènde
e le fa revivere cumme se fósse presènde.

Ojie ad esèmbjie iè trasciute dinda scòle:

u maiéstre arrète a screvanjie

e nu dinde i banghe a ‘mbarà a giògrafjie.

“Mancano pochi minuti alla fine” dice il maestro

“facciamo l’ultima domanda:

chiediamo ad Orlando qual è la capitale dell’Olanda”.

Orlando iève nu cumbagne

a mé de banghe annande,

ze aveze e devènde mute,

ij i dènghe nu pizzeche fòrte

‘ngòppe a chiappe,

isse ze tòrce e allucche:

“aja! Iè custe ca m’à pezzecate fòrte!”.

Ij, pe ne me fa repegghià da u maiéstre i diche:

“Scine, iè vère, l’àjie pezzecate fòrte
ma pe le fa dì la giusta respòste!”.
U maiéstre ze la ride sótt’i baffe
“Beh, facciamo l’ultima:
chiediamo a Luisella qual è la capitale della Grecia”.
Luvesèlle ze aveze e fa scèna mute,
u maiéstre pe le menì in aiute dice: “Aténe o nunn’aténe?”
Iésse ze fa rósce cumme nu puparóle
e dice: “Maiéstre, a tènghè,
ma sèmbre mamme me raccumanne
<<nen la dà a nesciune, figghia mi, nen la dà a nesciune>>”.
E ij, ‘gne vvòte che repènze a Orlande e a Luvesèlle,
me ze abbózze ‘ngòppe i labbre na resatèlle.

A UÈRRE

Ze sa che a uèrre iè uèrre
e ze po’ ‘ccide e ze po’ ièsse accise.
Ma avvòte l’òme iè sètte vòte sètte
pègge e ‘nanemale
quanne tòrture u frate e u pisce ‘nvacce.

Ma se pó iè a fémmene a fa sti còse,
pègge angóre, iésse che dà a vite
avvòte za retòlle e la sevizjie.
Mégghjie sarria se facésse angóre a cavezétte
anzeché a nnòme da paretà
cummétte quiste atrócetà.
O l'òme cagne o a pace iè na chimère.
Ij pènze ca 'ngòppe u munne,
se remanéssere pure dujie perzune,
ze repetarrjie a sturièlle
du lupe e l'agnèlle.

A TRESTÉZZE

A mènde ójie iè chjiéne de penzére triste,
póngechene cumme a mmósche cavalline,
cumme a lacciòle strégnene u còre
scì che u respire ze cagne 'ndelóre.
Da quanne u sóle nasce fine a ché ne mòre
e da quanne spónde a lune
fine a che 'nnaccèche u sóle
inghebe e terróre a fane da padróne.

L'alma mi cérche a pace e ne la tròve,
sò pòche chi te dóne na paròle e te cunzòle.
'Nguste mónne sènze cchiù valóre
'ngune a la larghe ze tène da u delóre.

SULEDARIÉTÀ E CÒMUNECAZIÓNE SÒ PARÒLE IN VJIE D'ÈSTENZIÓNE

U témbe ze sfarine cumme u rane du muline
e 'ndaccórge manghe de chi te sta vecine
e se cacch'une abbandunate stènne a mane
che na códe d'ócchjie u uarde e t'allundane.
Suledariétà e còmunecazióne
sò paròle órmajie in vjie d'èstenzióne,
u peccerille pe cumbagne tè u cómbiuter,
u padre chattéjie pe scuprì u munne,
a mamme ze 'ngecalisce 'nnande u télévesóre,
mèndre u vécchjie sule,
affacciate a la fenèstre,aspette l'óre.
Peffine amóre 'nnghiè cchiù cumme a pprime,
mó iè virtuale,
nen ze strégnene cchiù fòrte innammurate,
né ze scagnene paròle d'amóre,

mó chattéjiene, chattéjiene 'ngérche de piacére,
ma che chi? Che cacch'une che sta 'ncape u munne.

NÒTTE SÈNZA SÓNNE

U céle ze st'aprènne chiane chiane
e de ghianghe ze tégne tutt'a città,
'ngune ze revégghjie repusate
e allègre affrónde la iurnate.
Ij 'nvéce, ch'i pannazzele pesande
e che l'ócchjie arrussate,
'ndundite me aveze pe i a fatià,
mèndre u citele angóre chiagne,
spisse a nòtte pu iórne scagne.
Ma mó che tu te sci fatte rósse
e ij 'nnande stènghe che l'étà,
u sònne iè sèmb'u stésse,
mille penzére mó z'arrevògghiene
dind'a stu cervélle,
stènghe revegghiate
cumme a quanne scive bambenélle;
anze mó me rechiagne
quille nòtte 'nghianghe,

allóre ce stève a giuvendù
ca tutt'ammande e te tira su.

U CÉLE STÉLLATE

Z'allònghene l'ómbre 'ngòppe a tèrre
a mmane a mmane che z'avvecine a sére,
a nòtte pó le cangèlle
e de nire tégne l'uteme sciate du iórne.
U céle iè già chjiene de stéлле
e une de iésse, a cchiù lucènde,
pare che me uarde e surride
e da u pétte cumme u sciate,
u còre pare che ze ne vò scì fòre.